

2019 台灣國際 飯店暨餐飲設備用品展

The 10th Taiwan Int'l Hotel, Restaurant & Catering Show

6月¹⁹⁻²²
2019



TAIPEI · TAIWAN

台灣好食錦



Catering for all Tastes

參展實施規範

主辦單位:



中華民國對外貿易發展協會
展昭國際企業股份有限公司

合作單位:



台灣大廚房餐飲設備發展協會

支持單位:



新北市廚具商業同業公會

一、主辦單位

中華民國對外貿易發展協會
展昭國際企業股份有限公司

二、合作單位

台灣大廚房餐飲設備發展協會

三、支持單位

新北市廚具商業同業公會

四、展出日期

2019年6月19日至21日 (星期三至星期五) 上午10時至下午6時。

2019年6月22日 (星期六) 上午10時至下午5時。

五、展出地點

台北南港展覽館 2 館 4 樓 R、S 區展場
地址：臺北市信義區南港區經貿二路 2 號

六、展出項目

飯店及餐飲設備、烘焙設備、餐具有器皿、清潔洗滌洗衣設備及原料、寢具燈飾、客房備品、家電影音設備、事務管理及安控系統、物流宅配服務、食材及調味醬料等。

七、參展資格

(一) 展出本國產品者：

應具備條件為「在我國正式註冊登記」並「經營前述展出項目產品」之製造商或貿易商。

(二) 展出外國產品者：

產品或來源國(地區)非屬我國政府限制輸入之廠商，均可直接報名或透過其在臺代理商、分公司或經銷商報名參展。

八、注意事項

(一) 參展廠商請自行投保展覽期間(包含進、出場)展示區域之產險及竊盜險，主辦單位對參展廠商於展覽期間財物遭竊、損壞等情事，依據國際展覽慣例恕不負賠償責任。

(二) 參展廠商於展覽結束後，應自行或責成裝潢商清除攤位內裝潢材料；主辦單位得向未清除完畢之參展廠商，收取雙倍(即原價再加上1倍)之清潔費，並列入違規廠商名單。

九、參展費用

(一) 每個空地攤位費用(國內廠商，新臺幣、含稅)

攤位類別	每個空地攤位費	攤位面積*
面臨主走道攤位	NT\$55,000	9 平方公尺
一般攤位	NT\$49,000	
面臨主走道含柱攤位	NT\$40,000	約 7.5 平方公尺
一般含柱攤位	NT\$39,000	

備註：空地攤位不含裝潢及展示設備，攤位包含空地(面積詳上表)及 100 伏特 500 瓦基本電力。(詳見次頁說明)

(二) 每個空地攤位面積及費用說明：

1. 每個空地攤位 (一般攤位, 攤位內不含柱) 面積為 9 平方公尺 (尺寸為 3 公尺 x 3 公尺)。
2. 含柱攤位每個面積不足 9 平方公尺, 攤位內柱子尺寸約為 1.5 公尺 x 1.5 公尺 (請參考網站 <http://www.TaiwanHoreca.com.tw>)。
3. 空地攤位費用不包含任何裝潢或展示設備, 僅包含空地面積及 100 伏特 500 瓦基本電力。
4. 參展廠商須自行安排攤位裝潢及展示設備, 請逕洽裝潢商進行規劃承作。

(三) 參展訂金：每個攤位訂金為新臺幣 1 萬 5,000 元, 外貿協會將於收訖報名表及確定參展資格後, 開立並寄發繳款通知單, 請報名廠商於通知單所載截止日期前完成訂金繳交。

(四) 參展尾款：外貿協會將於協調會分配攤位後, 以掛號方式郵寄參展尾款繳款通知單。

十、報名手續

符合第七項參展資格廠商, 可採用「線上報名」或「紙本報名」(2 擇 1) 方式。

(一) 報名方式：

報名身份	報名方式		報名時間
續展廠商 (曾參加本展之廠商, 以統一編號為準)	線上報名	掛號郵寄 / 傳真*	以線上報名日期時間為準
	紙本報名	掛號郵寄	以郵局郵戳日期時間為準
		傳真*	以傳真日期時間為準
首次報名廠商 (新廠商)	線上報名	掛號郵寄	以線上報名日期時間為準
	紙本報名	掛號郵寄	以郵局郵戳日期時間為準

1. 線上報名：

- a. 開放日期時間：107 年 10 月 12 日(星期五)上午 9 時起接受報名。
- b. 報名網址：<https://events.taiwantrade.com.tw/HORECA19ch/Enrollment/Login>
- c. 建議使用「Google Chrome」瀏覽器進行報名, 首先登錄「統一編號」進入報名系統, 並完整填寫報名資料, 確認無誤後「送出」報名資料。
- d. 報名時間：以報名系統收訖完整報名表之日期時間為準。
- e. 請點選「友善列印」, 自行以 A4 白紙、直式、單面列印報名表完整內容, 並蓋用公司及負責人印鑑 (大小章) (請自行影印存參), 以「掛號郵寄」或「傳真/Email (僅限續展廠商)」完成報名。

2. 紙本報名：

- a. 請完整填寫報名表。
- b. 報名表請蓋用公司及負責人印鑑 (大小章) (請自行影印存參), 以「掛號郵寄」或「傳真/Email (僅限續展廠商)」方式完成報名。

3. 有關「產品代碼」(TAITRA Code), 請參考附表「產品類別表」或至以下網址查詢「新版 TAITRA Code」：<http://asp.taitra.org.tw/taitracode/>

- a. 輸入產品「中文/英文關鍵字」並點選「新版 TAITRA Code」
- b. 直接按「Enter←」進行查詢

4. 紙本報名時間：以「郵局郵戳」或「傳真」日期時間為準。

- a. 蓋用「107 年 10 月 12 日上午 9 時」(含)前郵戳：一律視為「當日上午 9 時」。
- b. 蓋用「107 年 10 月 12 日上午 10 時」(含)後郵戳：以郵戳日期時間(均視為整點)為準。
- c. 傳真以「收發件時傳真機列印日期時間為準」, 於「107 年 10 月 12 日 8 時 59 分 59 秒」前傳真報名表, 報名時間一律視為「107 年 10 月 12 日 9 時」。

5. 報名截止日期：自 107 年 10 月 12 日(星期五)起受理報名, 額滿提前截止。

6. 報名表郵寄地址及傳真號碼(只需郵寄或傳真 / E-mail 其中 1 處)：

「郵寄」或「傳真」其中 1 項即可

郵寄地址	請自行影印報名表存參	確認電話
11494 臺北市內湖區港墘路 185 號 3 樓 展昭國際企業股份有限公司 許元慶先生 收		(02) 2659-6000 轉 165 許先生
傳真號碼 / E-mail (限續展廠商)		
(02) 8753-6256 或 E-mail: steven.hsu@chanchao.com.tw		
郵寄通訊信箱	請自行影印報名表存參	確認電話
11099 台北郵局第 109-770 號信箱 中華民國對外貿易發展協會 展覽業務處展覽二組 黃郁茜小姐 收		(02) 2725-5200 轉 2695 巫小姐
傳真號碼(限續展廠商)		
(02) 2722-7324		

(二) 首次報名廠商(新廠商)，限以「掛號郵寄」方式報名，應繳交之證件與資料：

1. 報名表 (正本)。*請自行影印存參
2. 公司或商業登記核准函 (影本)。*取代「營利事業登記證」
3. 參展產品型錄或產品照片乙份。

(三) 資格審查：

主辦單位審查合格之廠商，須於接到繳款通知單後 2 週內(以所載截止日期為準，如遇週六、日或國定假日，則順延至下 1 個上班日) 繳納參展訂金(每個攤位為新臺幣 1 萬 5,000 元)，訂金一經繳納，不因任何理由辦理退還。

十一、網路行銷服務(付費服務)

「低成本、高效益」的網路行銷，就在展覽官方網站 <http://www.TaiwanHoreca.com.tw>

(一) 參加費用：新臺幣 5,000 元(含稅)。

(二) 服務內容：產品型錄於展覽官方網站高度曝光！

1. 參展廠商可上載 50 張產品型錄至展覽官方網站，型錄均以大圖呈現、增加清晰度。
2. 展覽官網搜尋優先排序。
3. 三大專屬網頁版型。

(三) 本項「網路行銷服務」係由報名廠商自行選擇是否付費使用(請於報名表上勾選)，如不使用則無需付費。

十二、大會專刊廣告(付費服務)

全台唯一飯店暨餐飲設備用品展覽指定專刊！

最佳曝光機會行銷平台，歡迎參展廠商，優先付費申請專刊廣告版面！

主要內容	發行對象
※產品採購分類查詢	● 餐飲及飯店相關產業之採購人員
※專業性產業特刊	● 餐飲及飯店相關產業之協會組織
※產品展示廣告	● 各餐飲及飯店業、食品、設備等相關產業
	● 展覽會現場買主贈閱
~ 參展廠商另享專刊優惠價，請逕洽展昭國際企業股份有限公司 ~	
聯絡電話：(02) 2659-6000 李柏樺 (分機 135)、洪村昉 (分機 205)	

十三、攤位分配

- (一) 嚴禁任何廠商合併或轉租攤位，亦不得以子公司、相關企業或策略聯盟等名義與「非報名廠商」共用攤位，一經查獲，違規廠商必須立即撤除合併(共用)或轉租攤位之「非報名廠商」公司名稱、Logo 及展品，主辦單位保留取消違規廠商下屆參展之權利。
- (二) 主辦單位完成報名廠商資格審查並核配攤位數後，將由外貿協會開立並寄發參展訂金繳款通知單(包含所獲分配之展區及攤位數)，報名廠商屆時可決定是否繳交訂金及參展(未如期繳交訂金者視同放棄參展)。
- (三) 主辦單位將擇期舉行協調會，並提前以書面寄發出席會議通知予審查合格並完成繳交訂金之廠商。協調會中將進行攤位分配(圈選)，圈選原則說明如下：
 1. 參展廠商依據報名時所填寫之產品進行分區(如有)，各分區中、由攤位數較多者先選；攤位數相同者，再以報名表時間決定先後順序(倘無法以時間決定順序、則現場抽籤決定順序)。
 2. 參展廠商(或其代理人)如未出席協調會，如委託主辦單位或其他公司代表代為圈選、應填具委託代理授權書；主辦單位將於「相同攤位數、全部出席廠商」圈選後，逕行攤位位置分配，參展廠商不得異議或於協調會前指定攤位位置。
 3. 主辦單位將視實際攤位圈選情形，保留調整部分攤位位置，參展廠商不得異議。
 4. 未經主辦單位同意，單一參展廠商之所有攤位均應相鄰接，不得跨越走道圈選，攤位應以最大矩形(對稱、完整)為原則。

十四、退展

- (一) 參展費訂金及尾款一經繳納，概不退還或保留。
- (二) 參展費訂金或尾款逾期未繳者，均視為自動放棄參展或所訂攤位。
- (三) 繳交訂金後，退展或退訂部分攤位者，所繳訂金概不退還或保留，且不得以所繳訂金抵繳其他攤位費用。

十五、報名窗口

展昭國際企業股份有限公司

通訊地址：11494 臺北市內湖區港墘路 185 號 3 樓

電話：(02) 2659-6000

傳真：(02) 8753-6256

許元慶先生(分機 165)

行動電話：0919-935-375

于國雄先生(分機 132)

行動電話：0927-646-757

姚宏政先生(分機 326)

行動電話：0937-885-268

E-mail: steven.hsu@chanchao.com.tw 網址：<http://www.chanchao.com.tw>

中華民國對外貿易發展協會(外貿協會)展覽業務處展覽二組

通訊方式：11099 台北郵局第 109-770 號信箱

電話：(02) 2725-5200

傳真：(02) 2722-7324

展務 黃郁茜小姐(分機 2646)

助理 巫虹臻小姐(分機 2695)

E-mail: HORECA@taitra.org.tw

網址：<http://www.TaiwanHoreca.com.tw>

*本參展實施規範如有未盡事宜，主辦單位有權隨時修訂。

報名表

- 一、請填妥報名表並蓋用公司大小章後，請以 郵局掛號(請自行影印留存) 傳真(首次報名不適用傳真報名)方式完成報名。
 二、本表資料均為必填，並將刊登於大會專刊(Official Directory)供買主參考，請以繕打或正楷詳細填寫，俾確保貴公司權益；倘資料有異動者，請於參展廠商協調會前以書面方式通知主辦單位。

壹、報名廠商基本資料

營利事業統一編號 報名資格 續展廠商 新廠商(首次報名)

公司名稱(中) _____

(英) _____

聯絡地址(中)

(英) _____

發票地址

公司電話 () _____ 公司傳真 () _____

網址 URL _____ E-mail _____

經營類別 製造商 出口商 進口商 代理商/經銷商 媒體/機構

品牌名稱(中) _____ (英) _____

(以下報名聯絡人資料不列入大會專刊，惟仍請詳細填寫，俾主辦單位聯繫展覽相關事宜)

報名聯絡人 _____ 先生/小姐 行動電話 _____

聯絡電話 () _____ 分機 _____ E-mail _____

貳、參展產品(請參考附表「產品類別表」填入代碼 4 碼或 6 碼，最多 8 項)

(1) (2) (3) (4)

(5) (6) (7) (8)

其他(請填寫中英文對照產品名) _____

參、報名攤位數、網路行銷服務及大會專刊廣告

申請使用攤位數 _____ 個 (均為空地攤位，不含「裝潢、隔間、地毯及展示設備」；參展廠商須自行洽裝潢商進行規劃施工)

申請 不申請 付費網路行銷服務 (費用為新臺幣 5,000 元，含稅；詳閱參展實施規範第 3 頁第十一項)

想進一步瞭解大會專刊廣告服務 (將由展昭國際與報名廠商聯繫)

本公司已詳閱並承諾遵守本展參展實施規範、參展一般規範所列各項條文，不轉讓(租)、合併或共用攤位，並同意自負一切法律賠償責任。如有違反相關規定情事，本公司將立即改善，並同意接受本展相關規定處置(包含但不限於下屆不得參加本展)。

此 致

中華民國對外貿易發展協會

公司印鑑章 _____

負責人印鑑章 _____

展昭國際企業股份有限公司

填表人簽名 _____

中華民國 _____ 年 _____ 月 _____ 日

以上個人資料僅供主辦單位民國 107 年至 111 年透過電話、郵件等通訊方式與提供資料之個人聯繫接洽用。提供資料之個人可就其個人資料：1. 查詢或請求閱覽。2. 請求製給複製本。3. 請求補充或更正。4. 請求停止蒐集、處理或利用。5. 請求刪除。如欲行使以上權利，可洽主辦單位承辦人。若不提供個人資料，可能無法獲得主辦單位即時展覽及商情等相關資訊。

外貿協會台北專業展參展一般規範

(一) 一般事項 (如有洽詢, 請電02-2725-5200轉2646外貿協會展覽業務處展覽二組)

1. 展品需符合展出主題: 參展廠商所展示之產品, 必須與本展主題有關, 否則不得展出。如有曠混報名進場展出者, 一經發現除立即停止其展出外, 所收費用概不退還並禁止其參加下兩屆展覽。
2. 嚴禁展示侵害他人智慧財產權之產品: 為保護智慧財產權, 本展覽嚴禁展示侵害他人專利權、商標權、著作權、營業秘密等智慧財產權之產品。參展廠商如明知其參展產品業經法院判決確定有侵害他人智慧財產權之情事, 而仍予以陳列時, 一經發覺, 主辦單位除立即停止其全部產品之展出及沒收其所繳參展費用外, 並得於下兩屆禁止其參加本項展覽。參展廠商於參展期間若遭人檢舉展示之產品有侵害他人智慧財產權之情事, 且檢舉人符合下列條件之一者, 主辦單位將立即停止該項產品之展出:
 - (1) 經法院一審判決確屬智慧財產權受侵害者。
 - (2) 經著作權審議及調解委員會調解認定確屬著作權受侵害者。
 - (3) 將可能侵害專利權之標的物送請專業機構鑑定, 取得鑑定報告, 且事先或同時通知可能侵害之製造商、進口商或代理商, 請求排除侵害者。未踐行前述排除侵害通知, 但已事先採取權利救濟程序, 或已盡合理可能之注意義務, 或通知已屬客觀不能, 或有具體事證足認應受通知人已知悉侵權爭議之情形, 視為已踐行排除侵害通知之程序。主辦單位如因此牽連涉訟或受有其他損害, 參展廠商須負一切賠償責任。
3. 嚴禁展示有違民法、消費者保護法、公平交易法、商品標示法、商品檢驗法、食品安全衛生管理法等相關法令之產品。主辦單位如因此牽連涉訟或受有其他損害, 參展廠商須負一切賠償責任。
4. 展覽日期及地點之變更: 主辦單位保留變更展出日期及地點之權, 如因天災或其他不可抗力而須變更展覽日期或地點, 主辦單位已收費用概不退還, 亦不負其他賠償責任。
5. 退展: 參展費一經繳交, 概不退還。
6. 攤位轉讓: 參展廠商所租攤位, 不得私自分租轉讓或以非報名時申請之公司名稱 (包括贊助廠商名稱、子公司名稱、分公司名稱) 參加展出。如有違反, 主辦單位除立即收回轉讓之攤位, 停止非報名廠商繼續展出外, 並禁止轉讓者及受讓者參加下屆展覽。
7. 展出: 參展廠商在展覽期間不得製造八十五分貝以上之噪音, 因示範、操作展品而產生煙霧、廢氣、灰塵、惡臭及刺激性氣體與揮發性有機化學溶劑汙染物等, 須自備汙染處理設備, 立即妥善處理, 不得影響附近攤位及現場展出, 否則主辦單位得禁止現場示範操作或立即終止展出。
8. 攝錄影: 展出之產品如不願讓參觀者拍照或錄影, 請自行加設「請勿拍照」或「請勿攝錄影」中英文標示牌, 惟對持有主辦單位所發記者證(PRESS)者, 請儘量配合以利宣傳工作之進行。
9. 填寫廠商意見調查表: 填寫「廠商意見調查表」交主辦單位作為檢討改進之用。

(二) 展場裝潢: 參閱台北世界貿易中心展覽大樓台北專業展裝潢作業一般規範。(如有洽詢, 請電 02-2725-5200 轉外貿協會展覽業務處展覽設計組)

(三) 展場設施: 參閱台北世界貿易中心展覽大樓台北專業展裝潢作業一般規範。(如有洽詢, 請電 02-2725-5200 轉外貿協會會展營運處展場工程組)

(四) 展覽場秩序: (如有洽詢, 請電 02-2725-5200 轉外貿協會會展營運處展場管理組)

1. 展出期間展場開放時間: 展出首日可於上午8時入場, 加強攤位之整理與美化, 其餘展出日每天須於上午8時30分進場, 各就攤位, 俾於上午9時整準時開放。展覽中午照常開放。
2. 展示範圍: 參展廠商之展示範圍僅限於各自攤位內, 不得在攤位以外地區如公共設施、走道或牆柱上陳列商品或張貼任何宣傳物品或分發型錄、出版品、紀念品等宣傳資料。如有違反, 主辦單位得強制清除。
3. 禁止項目:
 - (1) 凡易爆、易燃及其他危險物品、違禁品禁止攜入展場; 如經發現, 主辦單位會得強制予以搬離展場, 由參展廠商負擔一切費用及責任。
 - (2) 本大樓禁止抽煙及隨地吐檳榔, 如有違反, 主辦單位將按照相關之法令規範執行。
4. 安全及保險:
 - (1) 展覽期間 (包括展前佈置及展後拆除期間) 主辦單位管理人員負責管制展場入口, 維持人員及展品進出展場公共秩序, 惟參展廠商對其展品裝潢物料及工程設施均應自行派人照料, 貴重展品請聘僱警衛加強保全, 如有遺失或毀損, 主辦單位不負賠償責任。(2) 參展廠商自展品及裝潢品運至展場起, 至展覽結束運離展場止, 必需自行投保火險、竊盜險、水漬險及公共意外責任險 (包括天然災害附加險, 如颱風、地震、洪水、豪雨及其他天然災害等); 任何展品及裝潢品於上述期間在展出場地遺失或毀損, 主辦單位不負賠償責任。(3) 參展廠商攤位上之設施、物品及展覽品在展覽期間 (包括展前佈置及展後拆除期間) 因設置、操作、保養或管理不當或疏忽致其工作人員或第三人遭受傷亡或財物損失, 應由引起傷亡損失事故之參展廠商自負一切賠償及法律責任。(4) 參展廠商應注意展場消防安全, 如因攤位之設計、施工及電器使用不當等情事而發生火災, 罰款新臺幣10萬元, 並需負相關法律責任及賠償一切損失。
5. 車輛進場管理:
 - (1) 為保障大樓之結構體及地板安全, 進出展場車輛之車身總重在15公噸 (以車身或行車執照載明者為準) 以上者, 應於規範申請期限前向外貿協會會展營運處展場管理組提出申請。
 - (2) 展品佈置及撤除時間小客車不得駛入, 限貨車進場並應遵守規範路線行駛, 且儘速離場, 以免阻塞交通, 妨害整體工作。每家參展廠商進場車輛以1輛為限, 主辦單位將於車輛進場時登記進場時間、車號、貨主攤位、負責人, 貨車進場時, 應於入口處繳交進場保證金新臺幣1,000元 (不得以未帶錢或帶不足為藉口), 在1小時內出場者, 保證金原數退還, 逾時出場者, 自入場時起算, 每小時以新臺幣200元計收。
6. 禁止零售及提前撤離: 展出期間禁止在展場內零售。如有違反, 主辦單位除得強制停止繼續展出外, 並禁止參加下兩屆展覽。所有展品必須展至最後1日下午5時止, 不得提前收拾或撤離會場。展出期間每日上午9時至下午5時, 不得再將展品攜入或攜出展場, 惟輕便隨身物品不在此限, 需要補充展品者, 可於展出首日上午8時至上午9時, 或其餘展出日每天上午8時30分至上午9時為之。
7. 憑證進出場: 參展廠商應於展品進場時向服務台領取識別證, 展出期間必須佩戴進入展場。
8. 花籃之處理: 為維護展場內外環境之整潔與安全, 所有花圈、花籃禁止攜入場內, 應放置在展館外緣牆邊。
9. 孩童禁止進入展場: 展覽會期間除另有規範外, 禁止12歲以下之兒童或嬰孩入場, 以維護安全及秩序。
10. 除主辦單位外, 任何人不得於公共區域散發傳單型錄或出版品, 從事推廣活動或置放公司或私人物品。
11. 妨害展覽秩序之處罰: 展覽期間 (含進出場), 參展廠商如因債務、個人恩怨或其他私人糾紛, 導致他人至其攤位或展場內外鬧事或進行抗議, 因而影響展覽之秩序或形象, 而該參展廠商又不能有效處理時, 主辦單位有權終止其展出, 所繳費用概不退還; 主辦單位如因此牽連涉訟或受有其他損害, 該參展廠商並須負一切賠償責任。

(五) 攤位內設置音響設備一般管理規範:

1. 參展廠商欲於攤位內設置輸出功率大於20瓦特之音響設備時, 必須於展前向外貿協會提申請。
2. 申請設置音響經外貿協會同意後, 必須繳交新臺幣5萬元之保證金, 未繳保證金者, 將不供應攤位之電力。
3. 凡未申請者, 經查獲必須補填申請書/切結書, 並加倍繳付保證金新臺幣10萬元。未完成此程序之前, 將停止供應攤位之電力。
4. 喇叭設備應面向自己攤位內場, 並應有俯角, 避免音量向外擴散, 製造噪音。
5. 主辦單位成立稽查小組, 隨時管制及取締場內噪音。
6. 參展廠商應繳交保證金新臺幣5萬元, 稽查小組將視違規情況分3階段處理: 第1次違犯: 現場測量放音量若超過85分貝, 當場口頭警告後開立告發單並註明第2次違犯將沒收新臺幣5萬元保證金。第2次違犯: 現場測量放音量若超過85分貝, 當場開立告發單後並逕行沒收上述保證金, 並註明第3次違犯將立即停止攤位電力供應。第3次違犯: 現場測量放音量若超過85分貝, 除當場開立告發單外, 並立即停止攤位電力供應。
7. 音量測量方法: 分貝計置於離地面或樓板1.2至1.5公尺之間, 接近人耳高度; 測量地點以擴音設施音源水平距離3公尺之位置測定。
8. 參展廠商如未違犯上述規範, 外貿協會將於展後無息退還項保證金。

(六) 違規處理: 參展廠商如違反本規範, 經主辦單位勸告無效或情況急迫無從勸告時, 主辦單位將立即停止水、電之供應及採停止展出之措施, 並禁止參加下兩屆展覽。

(七) 展覽相關訊息: 一經報名成功, 主辦單位得發送參展廠商展會活動等相關訊息。

(八) 本規範如有未盡事宜, 主辦單位得隨時修訂之。

產品類別表 EXHIBIT PROFILE

產品代碼	產品中文名稱	產品英文名稱
食品加工、飲料、烘焙機械		
6138	食品及飲料機械	Food & Beverage Machinery
613804	食品機械烤箱	Commercial Bakery Oven
613808	食品殺菌機	Food Sterilizer
613824	糕餅麵包製造機	Pastry Making Machine
613836	餐飲機械 / 餐飲設備	Fast Food & Beverage Machinery
613840	切肉機及碎肉機	Meat Chopper & Slicer
613846	削皮機	Peeling Machine
613848	切菜機	Vegetable Cutting Machine
613850	包餡機	Encrusting Machine
613854	油炸機	Frying Machine
613856	燒烤機	Roasting Machine
613858	米麵製造機	Rice & Noodle Making Machine
613872	果汁製造機械	Juice Making Machine
613882	自動販賣機	Vending Machine
613884	洗碗機	Dish Washing Machine
613899	其他食品及飲料機械	Other Food & Beverage Machinery
洗衣 / 清潔設備、原料、服務及相關設備		
6160	洗淨及洗衣設備	Cleaning Equipment
616040	脫水機	Etractor
616050	洗衣機械	Laundry Machine
616060	乾洗機	Dry Cleaning Machine
616070	大樓清潔機	Building Cleaning Machine
786520	洗衣精	Laundry Detergent
6570	洗滌家電	Laundry Appliances
657010	洗衣機	Washing Machine
657020	烘乾機	Clothes Dryer
657030	電熨斗及掛燙機	Electric Iron & Steamer
850555	洗衣及染色服務	Washing, Cleaning & Dyeing Services
飯店設備、影音設備及電器用品		
605020	手推車	Hand Truck & Trolley
6440	家庭影音設備	Home Audio, Video & Accessories
644005	電視機	Television
652010	家用冷氣機	Air Conditioner
652020	空氣清淨機	Air Purifier
652030	除濕機及加濕器	Dehumidifier & Humidifier
653010	電冰箱	Refrigerator
653020	家用冷凍櫃及製冰機	Freezer & Ice Maker
654005	瓦斯爐 / 爐具	Ranges
654010	抽油煙機	Range Hood
654015	電磁爐及電熱爐	Electric Hot Plates & Induction Cookers
654020	電鍋 / 電子鍋	Rice Cooker
654025	電蒸鍋及燉鍋	Electric Food Steamer & Slow Cooker
654030	電茶壺及電熱水瓶	Electric Airpot & Kettle
654035	咖啡機及磨豆機	Coffee Maker & Grinder
654040	果菜汁機	Juicer & Blender
654045	食物調理機	Food Processor
654050	食物攪拌機	Food Mixer
654055	刨冰機	Ice Crusher & Shaver
654060	製麵包機及點心機	Bread & Snack Maker
654065	烤箱及烤麵包機	Electric Oven & Toaster
654070	烘碗機及洗碗機	Dish Dryer & Washer
654075	蔬果解毒機	Water Ozonizer
654099	其他廚房家電	Other Kitchen Appliances
655010	飲水機	Water Dispenser
655020	淨水器及濾心	Water Filter & Filter Cartridge
656010	吸塵器	Vacuum Cleaner
656020	蒸氣清洗機	Steam Cleaner
管理、事務、消防及安控設備 (系統)		
672010	銷售點管理系統	POS System
672099	其他特殊電腦系統	Other Special Computer Systems
675025	掃描器	Scanner
6765	電腦軟體	Computer Software
6810	通訊設備	Communication Equipment
6820	無線電及微波通訊設備	Two-way Radio
6840	電話機	Telephone
7310	消防設備	Firefighting Supplies
731055	高樓逃生緩降機	Emergency Escape Descending Life Line
732010	入侵及訪客偵測器	Intruder & Visitor Detector

產品代碼	產品中文名稱	產品英文名稱
餐具、廚具及家電用品		
190194	靜電消散產品	Static Dissipating Product
782510	烤肉架及炭烤爐	BBQ Grill & Stove
782520	壁爐 / 火爐	Fireplace & Wood Stove
7830	鍋具	Cookware
783005	煎鍋	Fry Pan
783010	炒鍋	Wok
783015	湯鍋	Soup & Stock Pot
783020	炸鍋	Deep Fryer
783025	蒸籠及蒸鍋	Food Steamer
783030	壓力鍋	Pressure Cooker
783035	巧克力鍋	Fondue Set
783040	烤盤	Baking Pan
783045	開水壺	Water Kettle
783099	其他鍋具	Other Cookware
7835	刀具及廚房用具	Cutlery & Kitchen Utensils
783505	砧板	Cutting Board
783510	菜刀	Kitchen Knife
783515	削皮刀	Peeler
783520	披薩刀	Pizza Cutter
783525	起司刀	Cheese Slicer
783530	磨刀器	Knife Sharpener
783535	鍋鏟及湯勺	Spatula & Ladle
783540	食物夾	Tong
783545	食物瓶及食物罐	Food Can
783550	保鮮盒	Food Storage Box
783599	其他刀具及廚具	Other Cutlery & Kitchen Utensil
7840	餐具	Tableware
784005	碗盤	Dinnerware
784010	杯子及馬克杯	Cup & Mug
784015	刀叉、湯匙及筷子	Flatware & Chopsticks
784020	咖啡及茶沖泡器	Coffee & Tea Maker
784025	水瓶	Bottle
784030	保溫瓶	Vacuum Flask & Thermos
784035	杯墊、鍋墊及餐墊	Coaster Set
784040	餐巾	Napkin
784045	吸管	Straw
784050	牙籤	Toothpick
784055	手推餐車	Serving Cart
784060	水果籃	Fruit Basket
784065	食物罩	Food Cover
784099	其他餐具	Other Tableware
784510	酒壺	Wine Flask
784520	冰桶	Ice Bucket
784530	酒吧工具	Bar Tool
健身設備		
8040	體適能及健身器材	Fitness & Gym Equipment
804002	健身單車及踏板健身車	Exercise Bike & Pedal Exerciser
804004	划船器	Rower
804006	跑步機	Treadmill
804008	踏步機及橢圓機	Stepper & Elliptical
804010	重訓機	Multi Gym
804030	啞鈴、槓鈴及槓片	Dumbbell, Barbell & Plate
工藝品、裝潢品		
8340	工藝品及裝飾品	Crafts & Decors
834020	雕刻品及雕像	Carving & Sculpter
834030	室內噴泉	Indoor Fountain
834050	花瓶	Vase
834060	繪畫	Painting
834099	其他工藝品及裝飾品	Other Crafts & Decors
清潔用品及其他客房備品		
5420	保養品	Skin Care
542055	護手霜	Hand Cream & Lotion
542060	身體乳	Body Lotion
544030	吹風機	Hair Dryer
546005	刮鬍刀及除毛刀	Razor & Razor Blade
5480	個人清潔用品	Personal Care
548005	肥皂	Soap
732085	警報器及偵測器零件	Alarm & Detector Accessories
733005	監視系統	CCTV System
733010	CCTV 攝影機	CCTV Camera

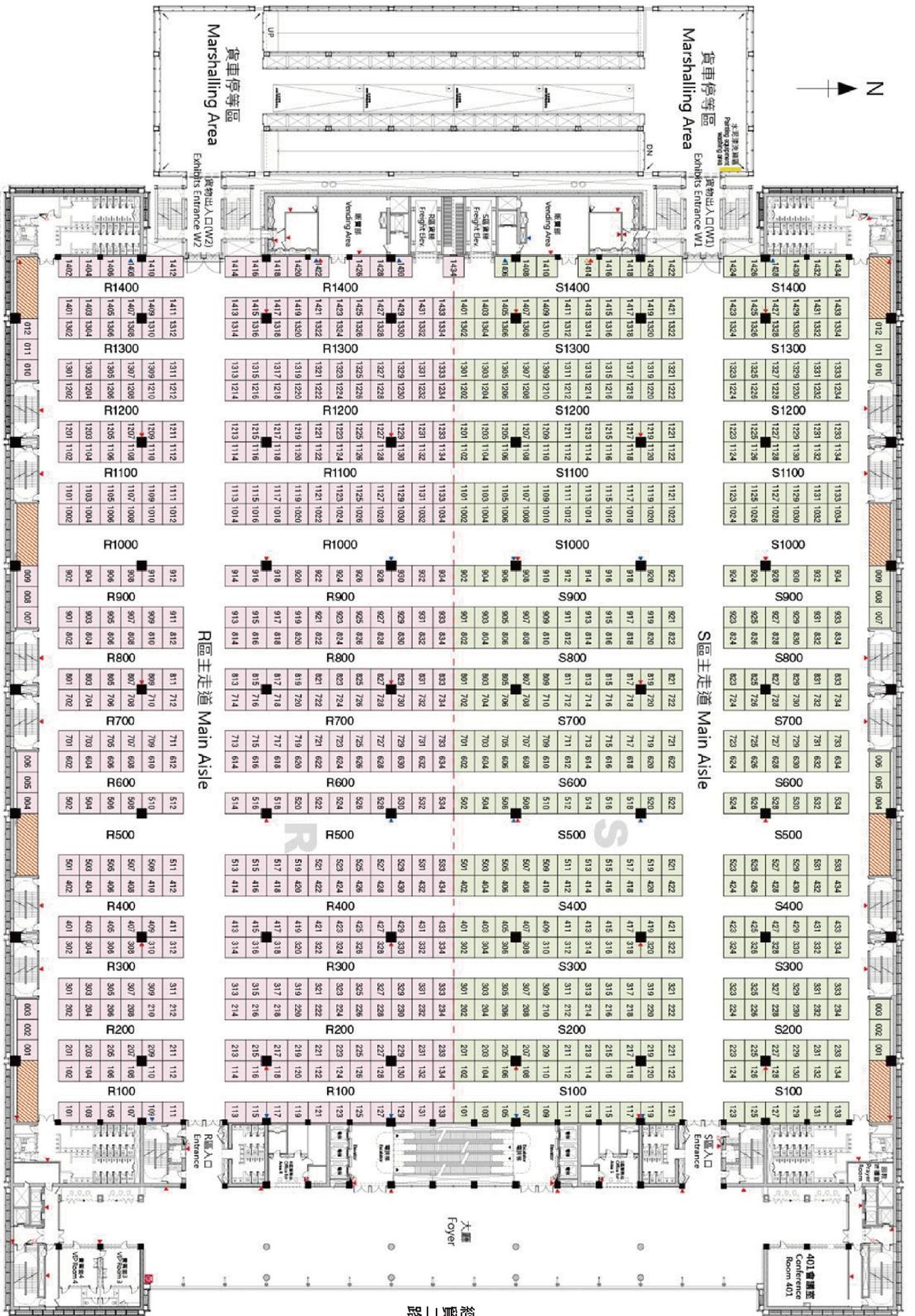
產品類別表 EXHIBIT PROFILE

產品代碼	產品中文名稱	產品英文名稱
733015	CCTV 監視器	CCTV Monitor
734005	門禁管理系統	Access Control System
734010	影音對講設備	Audio & Video Door Phone
734035	各類卡片 / 門禁卡	Access Control & Plastic Card
734530	電子鎖	Electronic lock
734555	保險箱	Safe
827020	收銀機	Cash Register
衛浴設備		
7665	衛浴及給水設備	Sanitary Wares
766550	馬桶	Toilet
766555	小便斗	Urinal
766560	自動沖水系統	Automatic Flusher
766565	馬桶座、馬桶蓋及零組件	Toilet Seat & Components
766575	三溫暖設備	Sauna
767005	浴鏡	Bath Mirror
767010	浴室收納架	Bathroom Shelf
767015	門後掛勾及毛巾架	Towel Hook & Rail
767020	浴簾桿	Curtain Rod
767025	浴室扶手	Bathroom Grab Bar
767030	給皂機	Soap Dispenser
767035	芳香機	Aerosol Dispenser
767040	烘手機	Hand Dryer
7805	百葉窗及窗簾	Vinyl Blinds & Curtains
家具		
7710	客廳家具	Living Room Furniture
771005	客廳沙發	Living Room Sofa
771015	咖啡桌及茶几	Coffee & Side Table
771020	書桌	Desk
771099	其他客廳家具	Other Living Room Furniture
772005	餐桌及餐椅	Dining Table & Chair
772010	櫥櫃、碗櫃及酒櫃	Kitchen Cabinet
772015	廚房系統家具	System Kitchen
772020	吧台桌椅	Bar Table & Chair
772099	其他餐廳及廚房家具	Other Dining & Kitchen Room Furniture
7730	臥房家具	Bedroom Furniture
773005	床具	Bed
773010	床墊	Mattress
773015	衣櫃	Wardrobe
773025	梳妝台	Dressing Table
773030	立鏡	Stand Mirror
773035	吊衣桿及掛衣架	Clothes Rack & Stand
773099	其他臥房家具	Other Bedroom Furniture
7740	戶外家具	Outdoor Furniture
7750	辦公家具	Office Furniture
779030	商業家具	Commercial Furniture
照明、寢具及客房用具		
661005	夾燈、檯燈及桌燈	Book Light & Table Lamp
661010	立燈 / 落地燈	Floor Lamp
661015	夜燈	Night Light
661020	水晶燈及吊燈	Chandelier & Pendant Light
661025	吸頂燈	Ceiling Light
661099	其他室內照明	Other Indoor Lighting
663005	手電筒	Flashlight
781005	桌巾	Table Cloth
781015	地毯	Carpet
781020	寢具、床單及床罩	Bed Sheet, Bed Spread & Pillow Case
781025	棉被及被褥	Comforter & Quilt
781030	毛毯	Blanket
781035	枕頭	Pillow
781045	圍裙	Apron
781050	毛巾	Towel
781055	縫紉用品	Sewing Supplies
781099	其他家用紡織品	Other Household Textiles
782005	門牌及標示牌	Door Plate & Sign
782010	地墊及門墊	Door & Floor Mat
782030	煙灰缸	Ashtray
548010	沐浴乳	Body Wash / Shower Gel
548025	牙刷及牙間刷	Toothbrush & Interdental Brush
548030	牙膏及漱口水	Toothpaste & Mouthwash

產品代碼	產品中文名稱	產品英文名稱
548035	牙線及牙籤	Dental Floss & Toothpick
548099	其他個人及衛浴清潔用品	Other Personal Care Products
562050	睡衣及浴袍	Sleepwear & Bathrobe
568620	拖鞋	Slippers & Flip Flops
569235	鞋拔	Shoe Horn
農產食品、食材、烘焙原料及飲料		
5105	畜產(雞、豬、牛、羊、乳、蛋)	Livestock(Chicken, Pork, Beef, Lamb, Dairy, Eggs)
5110	水產	Seafood
5115	蔬菜	Vegetables
5120	水果	Fruits
5125	農產大宗物資	Grain Products
5130	植物及花卉	Plants & Flowers
5135	罐頭食品	Canned Food
5140	脫水及醃製食品	Dried & Preserved Food
514025	脫水蔬果	Dried Fruit & Vegetable
514035	果醬	Fruit Jam
5145	調理食品	Prepared Food
5150	食品添加物及原料	Food Additives & Ingredients
515005	烘焙粉及麵粉	Baking Powder & Flour
515010	麵糰	Dough
515015	澱粉	Starch
515045	蛋糕裝飾品	Cake Decoration
515050	食品濃縮物及萃取物	Food Concentrate & Extract
515070	香料	Flavoring
515075	食用色素	Food Coloring
515080	食品增味劑	Food Enhancer / Improver
515099	其他食品添加物及原料	Other Food Additives & Ingredients
5155	調味品	Seasonings & Condiments
515535	調味醬料	Sauces
5165	糖果、零食及烘焙類	Baked Goods, Confectionery & Snacks
516530	烘焙類及內餡	Baked Goods & Filling
516535	各類堅果	Nuts & Kernels
5171	菸、咖啡、茶及飲料	Beverage & Tobacco
517015	咖啡豆	Coffee Beans
517020	茶葉	Tea Leaves
517045	茶葉飲料	Tea Drinks
517055	機能性飲料	Energy Drinks
517060	酒精飲料	Alcoholic Beverage
517070	沖泡式飲料	Powdered Drinks
5190	其他農、畜、水產品	Other Farm, Animal And Aquatic Products
其他		
8470	出版品	Publication
847010	產業名錄	Industry Directory
847020	圖書	Book
847030	雜誌	Magazine
847040	海報	Poster
8505	工商服務	Business & Industrial Services
8510	資訊傳播及出版服務	Media & Publishing Services
8545	住宿、餐飲及旅遊服務	Catering, Hotel & Travel Services
855510	物流服務	Logistics Services
8545	住宿、餐飲及旅遊服務	Catering, Hotel & Travel Services
854505	住宿服務	Hotel Services
854510	餐飲服務	Catering Services
8555	運輸及倉儲服務	Transportation & Storage
855510	物流服務	Logistics Services
856505	會議服務	Conferencing Services
856510	展覽服務	Exhibition Services

* 請依據本「產品類別表」，於報名表中填入貴公司參展產品之「產品代碼」(即 TAITRA Code，最多填入 8 項)。

* 如上表中無適合項目之「產品代碼」(TAITRA Code)，請至網址 <http://asp.taitra.org.tw/taitracode/> 查詢，查詢方式：
Step 1. 輸入產品「中文 / 英文關鍵字」並點選「新版 TAITRA Code」
Step 2. 直接按「Enter ←」進行查詢



台北南港展覽館2館

TAIPEI NANGANG EXHIBITION CENTER, HALL 2

四樓平面圖

4th Floor Plan

- 樓地板載重 Floor Load: 2,000kg/m²
- 展場高度 Ceiling Height: 9m
- 貨品出入口尺寸 Exhibits Entrance: 4.6x4.8m(φ)
- 展區 Area S
- Booth Size 3x3m 452 Units (7,560m²)
- 全區 Area R-S = 903 Units

- 區域分界線
- Dotted Line (indicates different areas)
- 柱 Pillar Size: 1.5x1.5m
- ▲ 消防栓 (含火警綜合盤) Fire Hydrant
- ▲ 火警綜合盤 Fire Alarm Panel
- ▲ 滅水器 Fire Extinguisher
- ▲ 水泥漆洗滌區 Painting equipment washing area
- ☐ 機房 Mech. Room
- ☐ 自動離外心機電氣去霧器 AED

- 1、火警燈、滅水器、消防栓、電箱、灑水開關、CO/CO2偵測器及避難方向指示燈皆不得封閉。
Fire alarm panel, fire extinguisher, fire hydrant, power supply panel, sprinkler switch, CO/CO2 sensor and all signs of the hall should not be covered.
- 2、實際位置以現場為準。
Location of devices and facilities should be confirmed on site.

- 1、本圖為標準攤位圖，僅供參考。
This floor plan is for reference only, show organizer may vary in dimension and composition.
- 2、主辦單位所自行規劃之攤位圖，請先送外貿協會核定。
Show organizer must submit planned floor map to TAIPEI fair and concert.
- 3、四樓展場包柱位置及詳細尺寸，請另詳各展參展手冊或至台北南港展覽館官方網站(www.taipeianang2.com.tw)「展館下載」處，詳閱「A樓攤位區柱示範圍」。
For locations and description of pillars on each floor, refer to the show manual or visit www.taipeianang2.com.tw to download the specifications for these booths and pillars.
- 4、行李等存放室由展攤單位自行規劃提供。
Luggage storage is only provided upon the arrangements of each show organizer.

本圖僅供參考，實際位置尺寸與相關設備位置以現場為主。

2019 台灣國際 飯店暨餐飲設備用品展

The 10th Taiwan Int'l Hotel , Restaurant & Catering Show

6月¹⁹⁻²²
2019



www.taiwanhoreca.com.tw